



Noticias varias

Celebración de las bodas de plata de la Lonja Avícola, Agrícola y Ganadera de Bellpuig

El pasado 8 de noviembre se celebró en la población de Bellpuig, en la provincia de Lérida, el 25º aniversario de la creación de la Lonja Avícola, Agrícola y Ganadera de esta población, teniendo lugar con tal motivo una interesante jornada sobre los sectores de la avicultura y la cunicultura.

La inauguración de la jornada corrió a cargo de D. Joan Simó i Burgués, Presidente del Consejo Rector de la Delegación en Lleida del Patronato Catalán Pro Europa, siguiéndole D. Francesc Vidal i Codina, Delegado del Gobierno de la Generalitat de Cataluña en la provincia. El primero de ellos se refirió a la integración española en la CEE, al desfase que había llevado tradicionalmente nuestro país, a los problemas de desequilibrio entre importaciones y exportaciones y, en fin, a algunos de los problemas económicos del momento, como la elevación de los tipos de interés, los efectos que podrá tener la subida del IVA, la salida de la crisis, la falta de competitividad que tenemos con algunos países asiáticos, etc.

A continuación y tras un parlamento de D. Francesc Vidal i Codina, Delegado del Gobierno de la Generalitat en Lleida, quien se refirió a lo que ésta ha hecho por el sector agrario, se dio paso a la ponencia presentada por Mr. Frist Quist, Jefe de la División de Avicultura y Porcicultura de la Unión Europea. El texto íntegro de esta

ponencia, al final de la cual se entabló un interesante coloquio, se publica en este mismo número de la revista. Al tratarse el día 8 de noviembre de un martes, tras finalizar la sesión de la mañana tuvieron lugar las habituales sesiones de lonja para las especies avícola, cunícola y porcina, a continuación de las cuales se celebró un almuerzo de hermandad entre los asistentes a las mismas y los invitados al acto. Este almuerzo fue presidido por el Conseller de Agricultura, Ganadería y Pesca de la Generalitat de Cataluña, D. Francesc Marimón i Sabaté, quien, ya por la tarde fue quien se encargó de presentar la segunda ponencia de la jornada, sobre el tema del mercado de futuros agrarios y las lonjas en Cataluña.

En su presentación, el Sr. Marimón indicó que, en Cataluña, sólo existe un precedente para el mercado de futuros -MF-, en los mercados financieros, explicando seguidamente en que consisten y las ventajas que reporta por no operar bajo la presencia física de los productos, con lo que se evitan los dientes de sierra típicos de los precios. Sus objetivos principales son minimizar los riesgos que ahora tienen el comprador y el vendedor, mejorar la transparencia de las transacciones y la calidad de los productos y eliminar la inseguridad de los pagos. A continuación y tras definir que productos pueden ser objeto de un MF -los que tengan un valor importante y suficientes fluctuaciones- e indicar quiénes pueden ser sus clientes -tanto personas físicas como jurídicas-, se refirió a algunos detalles puntuales de la puesta en marcha

de los mismos, indicando que se esperaba que comenzasen a operar en la próxima primavera.

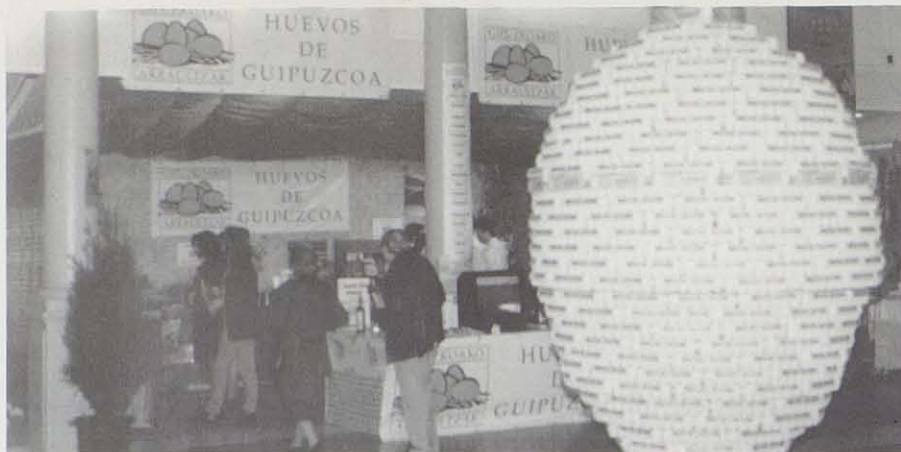
Los actos fueron clausurados finalmente por D. José Pont i Sans, Alcalde de Bellpuig y al mismo tiempo Presidente del Patronato Municipal de Promoción de la Lonja.

El concurso del huevo frito, en la Feria de Gastronomía de San Sebastián

El pasado 26 de noviembre tuvo lugar en el Ayuntamiento de San Sebastián, en el seno de la Feria de la Gastronomía que allí se celebraba desde el día 24, un simpático «Concurso del Huevo Frito», posiblemente el primero desarrollado en España sobre el particular.

El Concurso fue patrocinado por la Asociación «Gipuzkoako Arrautzak» -Productores de Huevos de Guipúzcoa-, de la cual ya hemos informado recientemente en este medio - ver los números de mayo y septiembre de 1994 -, participando nada menos que 62 personas, a cada una de las cuales se les entregó un huevo para que lo frieran.

El vencedor fue el irundarra Pedro Arnedo, mereciendo el huevo que había preparado una puntuación de 9,25 sobre 10 y teniendo las mejores características a criterio del jurado: clara bien cuajada y con forma homogénea, con una leve «puntilla» dorada en su exterior, yema líquida levemente dorada por encima y un punto de sal no excesivo.



Como motivo de atracción ornamental del Concurso, se contó con la exhibición de un monumental huevo de 3 m de altura, 1,6 m de diámetro y unos 300 kg de peso, confeccionado con 1.200 envases de huevos. Su creador había sido D. Esteban Atxa, uno de los entusiastas promotores de la Gipuzkoako Arrautzak.

La Feria de la Gastronomía, por su parte, atrajo a numeroso público en los 4 días en que estuvo abierta, contando con la presencia de unos restauradores tan prestigiosos como Juan Mari Arzak, Pedro Subijana, Martín Berasategui, etc., quienes felicitaron a los patrocinadores del Concurso del Huevo Frito, animándoles a seguir adelante en la promoción de este producto. En la misma se realizaron además varias catas de vinos y cavas y otras demostraciones de la excelente cocina vasca.

Nuevo régimen de liquidaciones del IVA

El Real Decreto 1811/1994 de 2 de setiembre pasado, ha introducido una modificación en el sistema de liquidaciones del IVA que afecta, positivamente, a las explotaciones avícolas de huevos de consumo cuyas ventas están tributando al tipo reducido del 3%.

Esta modificación consiste en la posibilidad que se otorga a estas empresas avícolas, sean particulares o sociedades, de pasar a hacer liquidaciones mensuales en vez de trimestrales y de acogerse a la devolución

mensual de las cuotas a compensar que resulten de ello.

Para poder acogerse a esta modalidad de liquidaciones la Orden Ministerial del 27 de setiembre de 1994 impone los siguientes requisitos:

1º. Que se traten de ventas de productos sujetos al tipo del 3%.

Si la empresa vende otros productos -por ejemplo, pollos y otros- sujetos a otros tipos -6%, 15%, etc.-, igualmente pueden acogerse, pero sólo se producirá la devolución mensual del IVA correspondiente a los huevos.

2º. Que las ventas al tipo del 3% superen la suma de 20.000.000 de pesetas en el curso de un año.

3º. Que las empresas se inscriban en el Registro Especial de Exportadores y de Otros Operadores económicos, mediante los impresos 036 ó 037.

4º. Que las liquidaciones mensuales se hagan en el nuevo impreso 330.

5º. La devolución mensual no podrá superar el 15% del importe de las ventas sujetas al 3%, quedando el exceso para las siguientes liquidaciones.

En cuanto se refiere al procedimiento, serán necesarios los pasos siguientes:

1) Presentar, dentro del mes de enero de 1995, la solicitud de inscripción en el Registro de Operadores Económicos -impresos 036 ó 037-, acreditan-

do que las ventas del año superan los 20.000.000 de pesetas.

2) Presentar, dentro de los primeros 20 días naturales de cada mes, la liquidación en el modelo 330, referida al mes anterior.

3) Adjuntar, a la primera liquidación mensual, Certificación bancaria de la cuenta a través de la cual se quiere percibir la devolución.

HY-LINE construye una planta exclusiva para reciclar desechos de incubación

Como parte de un plan innovador para reciclar su propio producto de desecho, Hy-Line International está construyendo una planta exclusiva de desechos húmedos cerca de su planta de incubación en Dallas Center, Iowa.

Hy-Line diseñó la planta de desecho húmedo y el sistema de reciclaje junto con InstaPro, subsidiaria de Triple F Feed, en Des Moines, Iowa, EE.UU. El costo total de la planta de desecho húmedo es de casi 500.000 \$ USA -unos 65 millones de pesetas. Durante el proceso de reciclaje, los subproductos de los pollitos nacidos y de las cáscaras de huevos son calentados hasta alcanzar 160 °C y luego son combinados con una mezcla de harina de soja, creando un alimento de gran valor, libre de organismos patógenos para los animales y para la industria avícola.

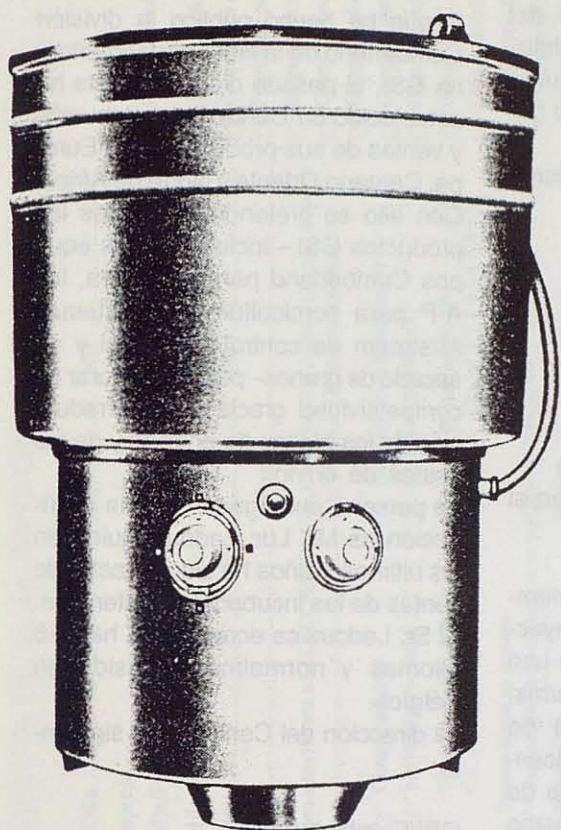
Este sistema único de reciclaje reducirá el costo del pienso, disminuirá la contribución a los basureros locales e impulsará la economía agrícola local al utilizar productos de la soja. Hy-Line es la primera compañía agrícola en el mundo que utiliza este método de reciclaje para aplicaciones comerciales.

Carne de avestruz en el mercado

En el mercado francés existen ya dos empresas que comercializan carne de avestruz. Concretamente se trata

LAVADORA DE HUEVOS «SIDA»

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



Desinfecta y limpia 4.000 huevos/hora

La lavadora "SIDA" funciona a base de burbujas de aire regulables, las cuales actúan como colchón de agua y evitan que los huevos se rompan.

Especialmente indicada en Salas de Incubación.

Distribuidor Importador :

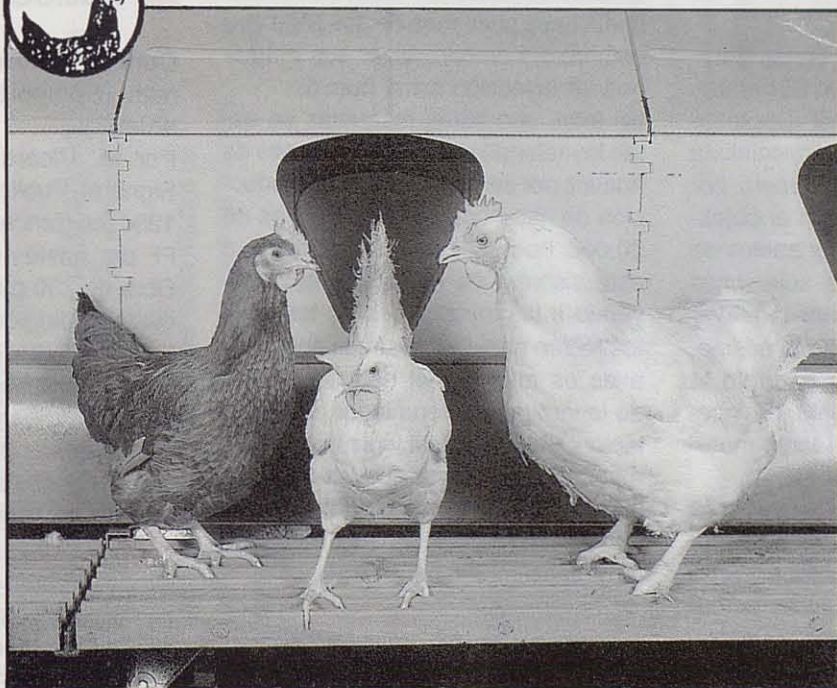
JUBLA

Distribuciones Agropecuarias

C/ Gabilondo, 11. Tel (983) 22 38 75. Fax (983) 22 18 35
47007 VALLADOLID

»SUPER«
COMFORT

PONEDEROS AUTOMATICOS
 **LANDMECO** A/S



jubla

Distribuciones Agropecuarias

Gabilondo, 11. 47007 Valladolid
Tel. (983) 22 38 75. Fax (983) 22 18 35

de las empresas Franche Autruches y de Caille des Vosgues. Además, la primera también comercializa carne de emú.

Las presentaciones difieren en las dos firmas. Franche Autruches vende carne fresca en presentaciones de 2 y 10 Kg que suelen tener un precio de venta entre las 4.500 y 5.000 ptas por Kilo. Caille des Vosgues vende porciones de muslo ya preparado -asado, troceado, salteado, etc.- en presentaciones de 280 a 500 g y envasados al vacío, con un periodo de conservación estimado de unos 15 días.

Tanto la carne de avestruz como la de emú son bajas en grasa -entre el 1 y el 2 %- y ricas en proteínas -del 20 al 22 %-, si bien se diferencian en el gusto y en que la de emú contiene magnesio y potasio en cantidades superiores al de otras carnes.

La empresa Franche Autruches vende asimismo tarrinas de avestruz y emú de unos 180 g a unas 800-900 ptas, que contienen tanto carne en fresco como condimentada y que se dirigen a los establecimientos de charcutería especializados -"delicatessen".

Proyecto de mejora de la producción aviar en el campo de refugiados saharauis de Tinduf, Argelia

Este proyecto tiene lugar en los Campamentos de refugiados Saharauis de Tinduf y consiste en el desplazamiento de un veterinario especialista en avicultura, que permanecerá por espacio de dos meses, con el objetivo de asesorar a los responsables de la granja y proponer las soluciones adecuadas para solucionar la elevada mortalidad existente en la misma, mejorando de esta manera tanto la producción de carne como de huevos. Además se aportará tanto material técnico como bibliográfico.

El objetivo global de este proyecto es la mejora de la nutrición proteico-vitaminica de los refugiados saharauis, en especial de mujeres embarazadas, niños y enfermos, que son los mas afectados por la malnutrición.

También se fuerza un aspecto productivo de una estructura social ya establecida, participando así los beneficiarios en todas las fases del proyecto con un papel protagonista. El proyecto se inició el 28 de Octubre pasado con la ida del veterinario gallego, D. Antonio Muñoz.

Para más información sobre el tema dirigirse a:

VETERMON.

José Anselmo Clavé 6, 1º, 1ª.

08002 Barcelona

Tel. 93/412 71 08. Fax. 93/412 40 36

Instalación de la máquina número 100 de inyección en el huevo

Con la instalación, el pasado noviembre, de una nueva máquina de inyección de vacunas en el huevo en una sala de incubación de Showell Farms, en el Estado norteamericano de Alabama, la firma Embrex ha alcanzado el centenar de ellas salidas de su factoría de Samson, en el mismo Estado.

Con esta cifra la penetración de la vacunación *in ovo* ha llegado ya al 30 % de la producción norteamericana de broilers, incluyendo 16 de las mayores firmas del mercado. Ello es de destacar pues aunque la firma Embrex se fundó en 1985, no ha sido hasta hace poco mas de dos años que comenzó a comercializar sus máquinas de inyección en el huevo.

En total, con estas máquinas se están inyectando ya unos 50 millones de huevos por semana, siendo la producción de cada una de ellas de mas de 20.000 huevos por hora. Gracias a este sistema de inyección, substituyendo a las inyecciones de los pollos recién nacidos, el stress sobre las aves es menor y el establecimiento de la inmunidad tiene lugar con antelación. Esto, unido al lógico ahorro de mano de obra, hace que las salas de incubación que han montado el sistema de inyección *in ovo* se muestran muy satisfechas del mismo.

Cumberland: nuevo centro de distribución para Europa

Según he hecho público la división Cumberland de la firma norteamericana GSI, el pasado diciembre ésta ha establecido un Centro de distribución y ventas de sus productos para Europa. Cercano Oriente y Norte de Africa. Con ello se pretende que todos los productos GSI - incluyendo los equipos Cumberland para avicultura, los A-P para porcicultura, los sistemas Airstream de control ambiental y de secado de granos- puedan mejorar su competitividad gracias a una reducción de los plazos de entrega y de los costes de envío.

La persona encargada de esta distribución es Mr. Luc Ledoux, quien en los últimos 5 años ha sido Director de ventas de las incubadoras Petersime. El Sr. Ledoux es economista, habla 6 idiomas y normalmente reside en Bélgica.

La dirección del Centro es la siguiente:

GSI/Cumberland BV

Radioweg 7

5836 CD SambEEK

North Brabant. Holanda

Tel. 31885578030. Fax. 31885578960

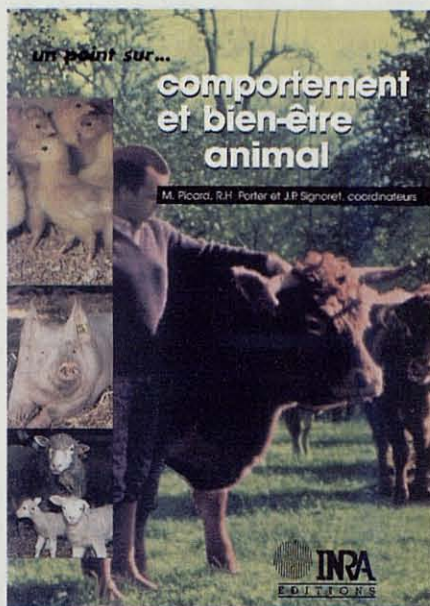
BIBLIOGRAFIA(*)

Comportement et bien-être animal. (Comportamiento y bienestar animal).

Por M. Picard, R.H. Porter y J.P. Signoret. Publicada por INRA Editions 1994, en francés. Precio: 120 FF + 20 FF por gastos de envío.

Obra de 230 páginas, 54 figuras y 18 cuadros dirigido a los productores y consumidores, proteccionistas, legisladores e investigadores, sentando las bases técnicas y científicas indispensables para la reflexión sobre el lugar y el status que los animales ocupan en nuestra sociedad.

(*) Todos los libros en castellano reseñados en esta Sección se hallan disponibles para la venta en la Real Escuela de Avicultura.



Los autores han estudiado la adaptación de comportamiento en diversas circunstancias en varias especies, cuantificando de forma experimental sus efectos sobre el animal. Estas mediciones permiten evaluar los propios sistemas de explotación, mejorar sus aspectos y clarificar la noción de bienestar animal.

En la obra se incluyen dos capítulos con referencia al comportamiento de las aves, concretamente sobre el de los reproductores y de los polluelos. Para solicitar algún ejemplar del mismo o mayor información dirigirse a:

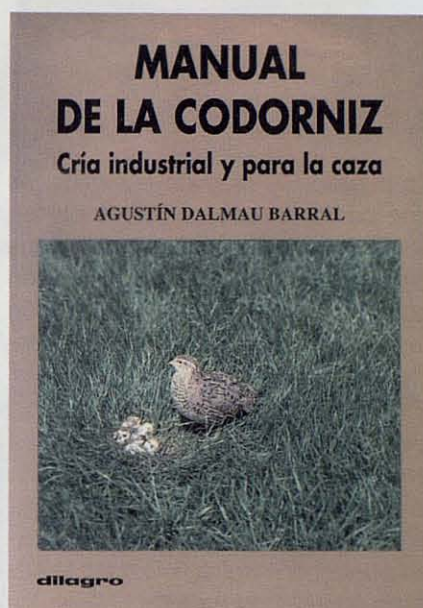
INRA Editions
Route de St. Cyr
78026 Versailles Cedex
Fax: 30 83 34 49
Francia

Manual de la codorniz: cría industrial y para la caza.

Por Agustín Dalmau Barral, Licenciado en Veterinaria. Obra de 17 x 24 cm, con 268 páginas, 71 figuras, muchas de ellas fotografías en color. Editada por Dilagro, Lleida. Encuadernada en rústica, 3.800 pts.

Dentro de la abundante bibliografía que existe en avicultura, un espacio escasamente ocupado hasta la fecha era el referente a la explotación de la codorniz, en el que, en castellano, solo disponíamos de una obra nacional y otra traducida. Pues bien, este

espacio lo acaba de llenar ahora el Dr. Dalmau con la obra que acaba de salir al mercado y que creemos ha de interesar a todo quien se dedique de una forma u otra a la cotornicultura. El libro en cuestión se halla dedicado principalmente al criador por el carácter tan práctico que tiene, fruto lógico de la gran experiencia acumulada por el autor en una explotación aragonesa de codornices. En este aspecto no deja nada por tocar, excepción hecha quizás del enfoque tan elemental que



se da a la selección genética de los animales, en cuyo aspecto recomienda el autor el realizarla morfológicamente, mejorando tras varias generaciones, así como con importaciones de otros países para evitar problemas de consanguinidad ...

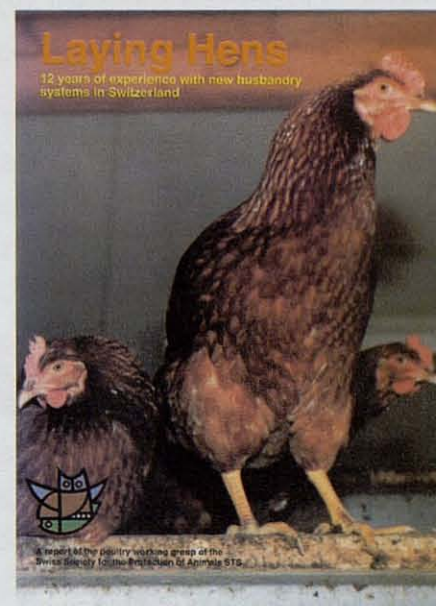
La obra está escrita en un lenguaje muy claro y al alcance de todos, tanto técnicos como simples aficionados, incluyendo toda una serie de detalles prácticos en cuanto a las instalaciones, el manejo de los animales, etc. Un Prontuario final sobre especialidades zoonosanitarias para codornices complementa eficazmente lo expuesto en el último capítulo sobre patología.

Extracto del índice: Características del organismo de las codornices; incubación; instalaciones y cría de las reproductoras; producción de huevos para el consumo humano; insta-

laciones y cría de los pollitos; técnicas de producción; cría en baterías; ventajas e inconvenientes de los sistemas productivos; cría de codornices para la repoblación de cotos de caza; suelta y repoblación de los cotos de caza; alimentación; sacrificio; patología; prontuario de especialidades zoonosanitarias; bibliografía.

Laying hens: 12 years of experience with new husbandry systems in switzerland (Gallinas ponedoras: 12 años de experiencia con nuevos sistemas de manejo en Suiza).

Obra preparada por el Grupo de Trabajo de Avicultura de la Sociedad Suiza para la Protección de los Animales, bajo la dirección del Dr. H.U. Huber. 21 x 29,5 cm. En rústica. Editada en inglés, aunque también se halla disponible en francés y alemán. Precio, 15 FS, debiendo dirigirse los pedidos a: Schweizer Tierschutz STS. Birsfelderstr. 45. CH-4052 Basel. Suiza.



Como es sabido, la explotación de gallinas en batería fue prohibida en Suiza desde 1981 aunque con una moratoria para entrar en vigor a partir de enero de 1992. Pues bien, con base en la experiencia adquirida a lo largo de los 12 años transcurridos desde aquella fecha, el Grupo de

Trabajo en cuestión ha elaborado un completo informe en el que toca todos los aspectos del problema que ha representado para el país el cambio de las baterías de puesta a los sistemas mas o menos "clásicos" de yacija -con o sin parque, con aseladeros, etc.

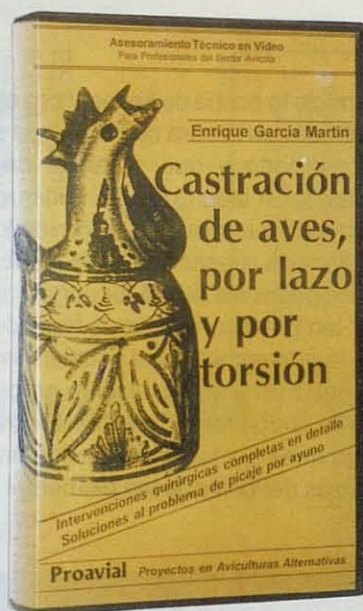
El resultado de este estudio es el librito que ahora sale a la luz que, con la proverbial meticulosidad suiza, abarca tanto la faceta legal de las explotaciones, como la etológica, la de higiene veterinaria, la tecnológica y hasta la económica. La obra es de una lectura deliciosa, por su esmeradísima presentación, la gran calidad de las fotos con que se ilustran los sistemas alternativos de producción y la documentada información que brinda sobre éstos. De ahí que, estemos o no de acuerdo con estos sistemas, creemos que es de lectura obligada para todo aquél que desee documentarse sobre los mismos.

Extracto del índice: La explotación de ponedoras en Suiza; leyes y regulaciones; comportamiento de las aves; nuevos sistemas de alojamiento para las ponedoras; explotaciones al aire libre; aspectos económicos; sanidad.

Vídeo técnico sobre "castración de aves por lazo y por torsión"

Cuatro años después de su primer trabajo documental en vídeo en torno al tema de la preparación de capones, PROAVIAL ofrece ahora un nuevo vídeo técnico sobre la castración de aves, que aporta nuevos e interesantes elementos a los productores avícolas en esta especialidad.

Si en aquel primer vídeo -"EL CAPON"- concebido para enseñar a distancia la técnica de la castración quirúrgica, se explicaba detallada y minuciosamente el procedimiento a seguir en la intervención, así como el equipo necesario para la misma y la preparación de las aves para su caponaje y crianza posterior, en este nuevo documento se discute la utilización de diferentes instrumentos quirúrgicos.



La cuestión, a menudo polémica, es que partidarios de diferentes utensilios defienden sus posturas sobre dos procedimientos básicos, que tienen consecuencias en la regeneración testicular: la torsión o la estrangulación de los testículos.

Este inconveniente, frecuentemente silenciado, es abordado con valentía en este nuevo documento técnico, mostrando el procedimiento a seguir en ambos métodos a través de una prueba experimental realizada con tres lotes numerosos de aves.

Junto a imágenes y comentarios muy detallados de las intervenciones quirúrgicas, el vídeo trata también de la cuestión del ayuno previo a la castración, ofreciendo soluciones a los criadores que han de enfrentarse a este aparente problema.

Necrológica

En el pasado mes de noviembre se ha producido la muerte repentina de dos personas vinculadas al sector avícola, en la plenitud de sus capacidades profesionales, lo cual hace que si la muerte siempre evoca en los que quedamos una sensación de impotencia y dolor, en estos casos la sensación es mayor si cabe.

Antonio Salinas Conde falleció el pasado día 9 de noviembre en Madrid,

siendo enterrado en el cementerio de La Almudena dos días después, con la presencia de muchos de los que eran sus amigos que quisieron acompañar a la familia en momentos tan dolorosos.

Antonio Salinas desde muy joven estuvo relacionado con el sector avícola, en especial con los mataderos de aves, siendo fundador de "La Voz de los Mercados". Además de ser un empresario avícola, era por excepcionales condiciones personales de trabajador infatigable, Presidente de la Federación de Mataderos -FAMACE- lo cual le llevó a defender de forma brillante y eficaz los intereses de sus Asociados en diversos foros.

Su desaparición deja un hueco muy difícil de llenar ya que a sus dotes personales acumulaba muchos años de experiencia en la actividad asociativa.

El día 18 del mismo mes, de nuevo la consternación que provoca la muerte repentina se extendió por el sector. Esta vez era Ignacio Valverde la persona que nos dejaba y de nuevo los amigos nos reunimos para acompañar a la familia en trance tan amargo.

Ignacio Valverde entró a formar parte del sector en diciembre de 1981 como Director General de NANTA, conduciendo la nueva organización con CINSA como empresa holding y NANTA, SADA y TROUW como sociedades operadoras.

En los once años que estuvo en nuestro sector se granjeó el respeto y la consideración no sólo de sus colaboradores sino también de sus competidores ya que en sus actuaciones siempre acompañaba a las decisiones empresariales el respeto y consideración a las personas, cualidad no frecuente en el mundo de los negocios.

SUS PONEDORAS SE MERECEEN LO MEJOR

Si quiere que su producción de huevos sea un éxito.

EUROVENT

es su batería.

Los puntos clave:

- Un medio ambiental higienico y oxigenado.
- 1 kg. más de producción de huevo por gallina y año.
- 5% más de huevo de 1a clase.
- Reducción del 50% de problemas ambientales.

Y además:

- La gallinaza será facil de almacenar y transportar con un contenido del 50 - 55% de materia seca.

EUROVENT

Le permite una altura de hasta ocho pisos sin necesidad de hacer obra adicional.
¡Esto es la calidad Big Dutchman!



Big Dutchman

BIG DUTCHMAN IBERICA S.A.

Poligono Industrial Agro-Reus · Calle Victor Catalá · Nave 13
43206 Reus (Tarragona), España · Tel. 977 / 31.78.77 · Fax 31.50.47

NUEVOS
PRODUCTOS
nue
productos
NUEVOS
nuevos
productos
NUEVOS
PRODUCTOS

Nuevos productos

Silos-Tolva Allibert transportables

Allibert Rotomolding, S.A. -filial de Allibert, S.A.- ha lanzado recientemente al mercado unos recipientes especialmente diseñados para contener y transportar productos en polvo, harina, grano o pastas, incluso de alta viscosidad.

Estos silos-tolva tienen una capacidad de 1.000 l, ocupan una superficie de poco más de 1 m² y una altura de 1,6 m. Ello les hace muy útiles para la producción ganadera ya que permiten colocar los piensos en el punto de consumo, particularmente cuando se trata de producciones extensivas.

Los dos modelos existentes se presentan protegidos con una resistente estructura de acero pintado o galvanizado, lo que permite apilarlos



y manejarlos con transpaleta o carretilla elevadora. Dotados de tapa superior de 400 mm de diámetro, el vaciado se practica mediante tapadera o mediante válvula de bola DN.

Para más detalles consultar a:

ALLIBERT ROTOMOLDING, S.A.
Ctra. de Molins de Rei a
Sabadell, km 6,9
Tel 93- 674 85 09 - Fax 93- 675 43 74
08190 Valldoreix (Barcelona)

En Madrid:
Tel 91-593 36 96 - Fax 91-593 37 26

Agentes de esta revista en el extranjero

ARGENTINA

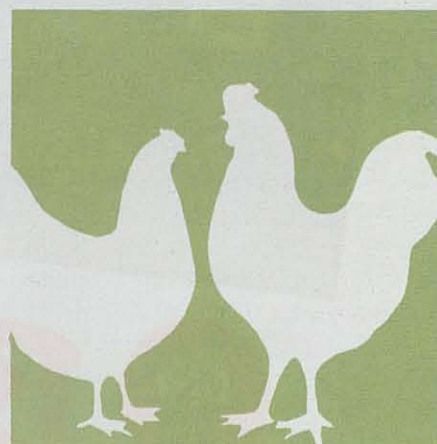
Librería Agropecuaria, S.R.L. Pasteur, 743. Buenos Aires

CHILE

Bernardo Pelikan Neuman. Castilla 1.113. Viña del Mar

PANAMA

Hacienda Fidanque, S.A. Apartado 7.252. Panamá





Legislación CEE

DIRECTIVA 94/39/CE DE LA COMISION, de 25 de julio de 1994, por la que se establece una lista de usos previstos de los alimentos para animales destinados a objetivos de nutrición específicos.

(Diario Of. de las Com. Europeas
Nº L 207, del 10-8-1994)

DIRECTIVA 94/40/CE DE LA COMISION, de 22 de julio de 1994, por la que se modifica la Directiva 87/153/CEE del Consejo, por la que se fijan líneas directrices para la evaluación de los aditivos en la alimentación animal.

(Diario Of. de las Com. Europeas
Nº L 209, del 11-8-1994)

DIRECTIVA 94/41/CE DE LA COMISION, de 18 de julio de 1994, por la que se modifica la Directiva 70/524/CEE del Consejo sobre los aditivos en la alimentación animal.

(Diario Of. de las Com. Europeas
Nº L 209, del 12-8-1994)

Congresos y Conferencias
(Viene de pag. 47)



El XXXII Symposium de la Sección Española de la WPSA

Aún no disponiéndose todavía del programa definitivo de este Symposium, que se celebrará el próximo mes de Noviembre en el seno de la EXPOAVIGA, de Barcelona, podemos avanzar ya una información referente a su programa provisional. En éste se contempla celebrar las siguientes Sesiones, cada una de ellas de media jornada:

- Día 7 de noviembre, tarde: Aspectos actuales de la nutrición de las aves.

- Día 8 de noviembre, mañana: Política económica y de calidad en avicultura.

-Día 8 de noviembre, tarde: Estrategia futura de la quimioterapia preventiva y terapéutica: Normativa reguladora.

-Día 9 de noviembre, mañana: Enterobacterias aviares (en Mesa Redonda)

-Día 9 de noviembre, tarde: Seudopeste aviar: nuevos criterios en vacunas y sistemas de vacunación (en Mesa Redonda)

Aparte de las ponencias a desarrollar en estas Sesiones, también se aceptarán trabajos libres, presentados en forma de «posters» y que se ajusten a las condiciones establecidas.

La Asamblea General Ordinaria de los miembros de la Sección Española de

la WPSA se celebrará el día 8 por la mañana, a continuación de la Sesión correspondiente.

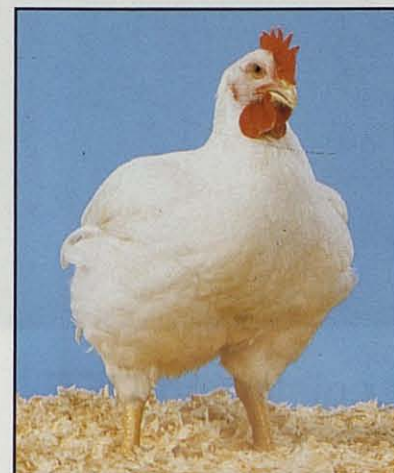
Para mayor información dirigirse a:

José A. Castelló
Plana del Paraíso, 14
08350 Arenys de Mar (Barcelona)
Tel 93-792 11 37 - Fax 93-792 15 37



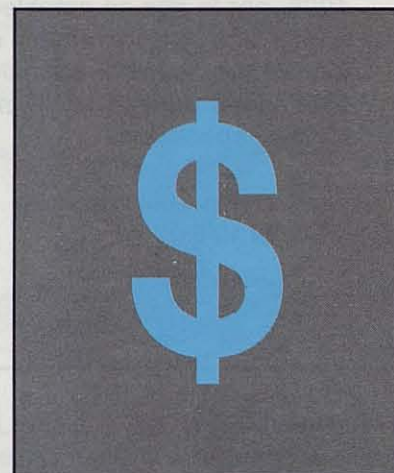
Más pollitos

La reproductora HUBBARD
tiene un comportamiento
fiable y regular



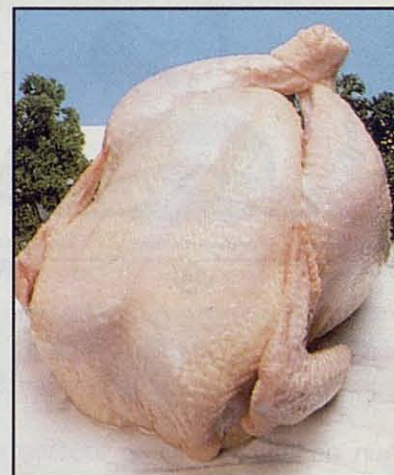
Más eficiencia en conversión

Los pollitos HUBBARD en la combinación
crecimiento-conversión dan plena satisfacción



Más carne

Los broilers HUBBARD son los más
apropiados a su negocio y objetivos
de marketing



PERMÍTANOS DARLE INFORMACIÓN DE LOS ÚLTIMOS RESULTADOS DE CAMPO:

SON REALMENTE IMPRESIONANTES.

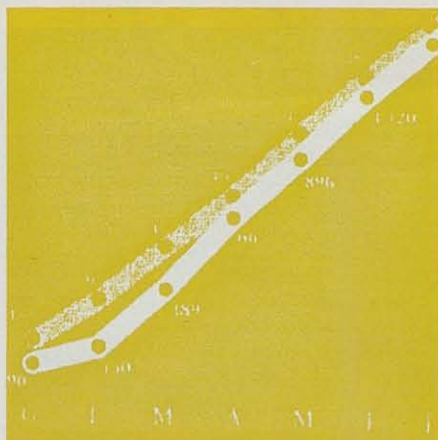


Beral s.a.

Ctra. de l'Arborç, Km 1,600

Teléfono 93-893 58 51. Fax 93-893 59 54

08800 VILANOVA I LA GELTRÚ (Barcelona)



Mercados

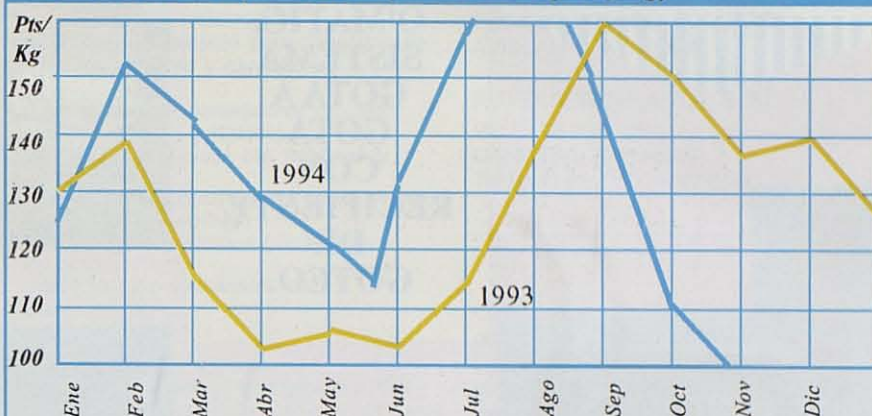
Cual si la cercanía de las festividades navideñas ejerciese un efecto benéfico sobre los mercados avícolas un mes antes de su celebración, la evolución de los mismos en el penúltimo mes del año ha sido, en general, positiva.

En el mercado del pollo, sin embargo, cabe anotar que apenas iniciado noviembre - en la semana de Todos los Santos - el mercado de Bellpuig experimentó una caída de 12 pts/kg vivo en el precio de tablilla del tipo amarillo - 7 pts/kg a nivel real -. No obstante, en la semana siguiente ya se notó una buena recuperación del precio, la cual se consolidaría en las siguientes jornadas feriales, evolución que, aún con ligeras diferencias, seguiría también el pollo blanco.

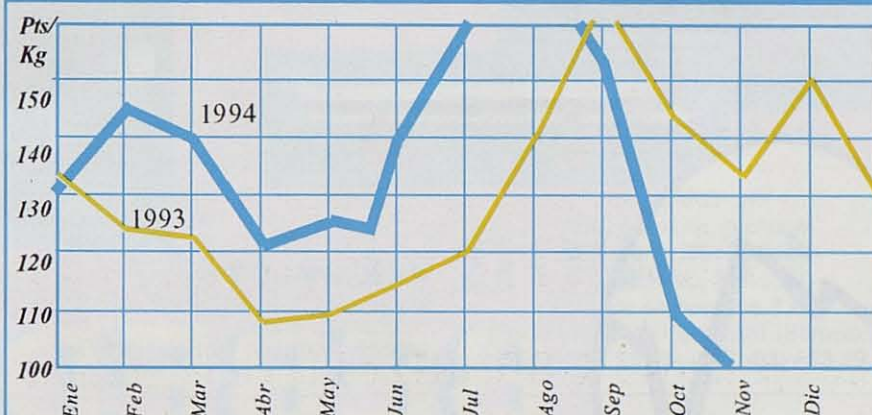
Al finalizar el mes la situación para ambos tipos de pollos parece estabilizada, aún dentro de una línea de precios muy baja en relación al coste. Las medias anuales para 1994 del pollo blanco y del amarillo se han situado, con noviembre incluido, en 133,65 y 134,20 pts/kg, respectivamente.

En el mercado del huevo el mes de noviembre ha estado marcado por el desconcierto causado por la «débâcle» de precios en la Lonja de Reus, ya comentada al final del mes anterior. Sin embargo, tras la primera reacción inicial, a mediados de mes todos los precios experimentaron un tirón ascendente de 15 pts/docena, lo cual se reforzaría en la semana siguiente con otra pequeña subida, aunque en esta ocasión sólo en los dos calibres mayores. Los tipos de color, por su parte, han vuelto a quedar emparejados en precios con los correspondientes blancos.

Evolución de los precios del pollo blanco (Bellpuig)



Evolución de los precios del pollo amarillo (Bellpuig)



Evolución de los precios del huevo de color clase 3 (Bellpuig)



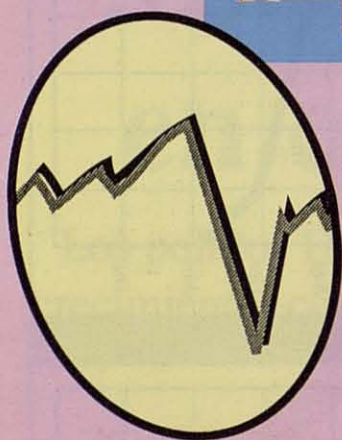
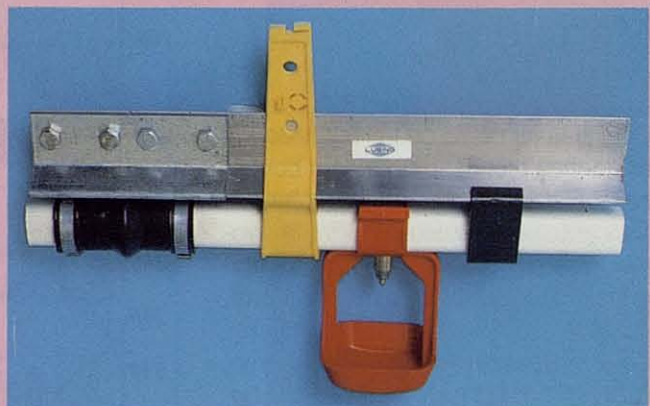
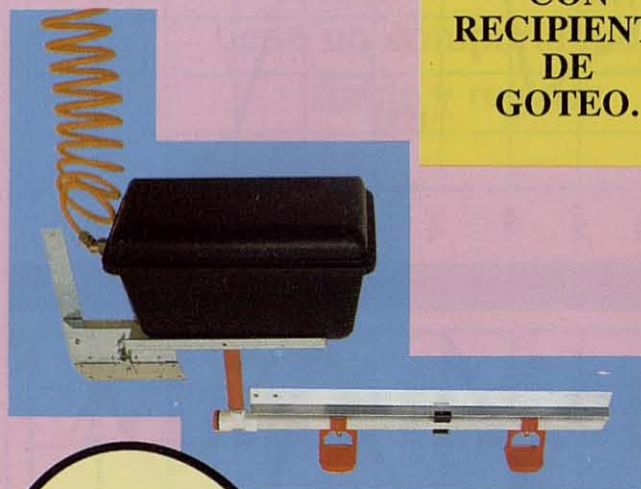
Días	2 Nbre	8 Nbre	15 Nbre	22Nbre	20 Nbre
Pollos vivos blancos, Pts/Kg	97	101	98	98	102
Pollos vivos amarillos, Pts/Kg	88	95	100	107	107
Gallinas ligeras, Pts/Kg	33-38	33-38	33-38	33-38	33-38
Gallinas semipesadas, Pts/Kg	40-60	40-60	40-60	35-45	35-45
Gallinas pesadas, Pts/Kg	133	143	143	143	143
Huevos clase 1 (Super Extra E), Pts/doc.	95	95	110	115	115
Huevos clase 2 (Super Extra), Pts/doc.	85	85	100	105	105
Huevos clase 3 (Extra), Pts/doc.	80	80	95	95	95
Huevos clase 4 (Primera), Pts/doc.	75	75	90	90	90
Huevos clase 5 (Segunda), Pts/doc.	70	70	85	85	85
Huevos clase 6 (Tercera), Pts/doc.	65	65	80	80	80
Huevos clase 7 (Cuarta), Pts/doc.	60	60	75	75	75

LUBING

**BEBEDERO
AUTOMATICO
O'MATIC.
SISTEMA
GOTA A
GOTA
CON
RECIPIENTE
DE
GOTEO.**



UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



BEBEDEROS PARA AVES

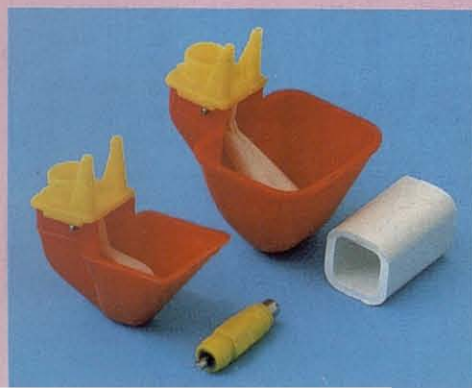
LUBING IBERICA S.A.

Poligono Industrial de Bayas - Parcela Nido R-40 Tels. (947) 331040 y 331041
Fax. (947) 330268 - 09200 MIRANDA DE EBRO (Burgos)



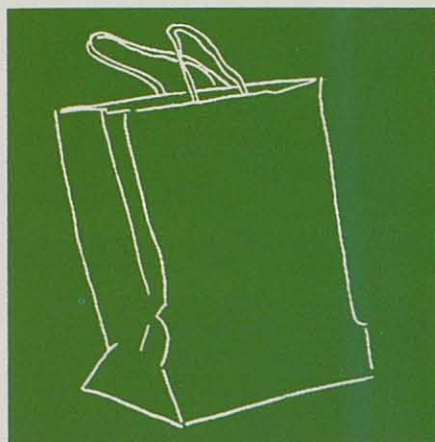
**EL BEBEDERO
MAS VENDIDO
DEL MUNDO**

DISPONEMOS DE
BEBEDEROS Y
ACCESORIOS PARA
TODA CLASE DE
EXPLOTACIONES
AVICOLAS, CUNICULAS Y
PORCINAS.



**BEBEDEROS PARA BATERIA:
ACERO INOXIDABLE.
SISTEMA CAZOLETA. TANTO
PARA PONEDORAS COMO
PARA CRIA-RECRIA.**

LUBING



Guía comercial

Ambiente, Control de

LA REPRODUCTORA QUE PRODUCE EL BROILER MÁS ECONÓMICO



Ross Breeders Peninsular, S. A.
Quintana s/n.
Tels (93) 865 65 95 - Fax (93) 865 80 32
08416 RIELLS DEL FAI -Barcelona
(España)



Equipos, proyectos e instalaciones de calefacción, ventilación y refrigeración para climatización en granjas avícolas y ganaderas.

- Calefacción por generadores de aire caliente (fijos o portátiles).
- Ventilación-extracción (de mediano y gran caudal).
- Refrigeración-humidificación por sistema evaporativo (Cooling).
- Control y automatismos (Variadores y Programadores).
- Proyectos y presupuestos sin compromiso.

G.E.R., S.A.
(Gestiones, Estudios y Realizaciones, S.A.)
Ctra. de Valencia Km 6,300 naves 12, 13 y 15
50410 CUARTE DE HUERVA
(Zaragoza)
Tel (976) 50 35 58
Telefax (976) 50 44 86

TORRES DE REFRIGERACION
El mejor sistema para reducir la temperatura de los gallineros. Presupuesto sin compromiso.

PROGANADERA
Cº Bajo Venta, naves 1 y 2 - 50410
Cuarte (Zaragoza)
Tel (976) 504106. Fax (976) 503412

Aves



incuselec

Incubaciones Selectas, S.A.
ISABROWN (Rubias) - Pollitas de Día y Recriadas
LA CALIDAD A SU SERVICIO.
Aptdo. 395 - 08720 Vilafranca del Penedès
Tel (93) 897 01 26. Fax (93) 897 05 31



Tel 983/37 62 26 - Fax 983/37 62 98

Hernando de Acuña, 34
47014 Valladolid



SALA DE INCUBACION,
DEDICADA EXCLUSIVAMENTE A LA PRODUCCION DE POLLITAS AVIBLAN y AVIROSA.

AVIGAN TERRALTA, S.A.
Vía Catalunya, 21
GANDESA (Tarragona)
Tel (977) 42 01 00 y 42 00 81

Obtendrá los mejores resultados con las ponedoras producidas por
GRANJA ELORZ, S.A.
SHAVER 2000, de huevo blanco, **WARREN-ISA-BROWN**, de huevo moreno. Sala de incubación exclusivamente para pollitas.
Apartado 1241.
Tels (948) 23 12 93 y 23 20 71
Fax (948) 23 10 25. PAMPLONA

Una nueva reproductora de alto rendimiento para el futuro

HUBBARD HY

Más carne de pechuga.
Más carne total vendible
BERAL, S.A.

Ctra. de l'Arboç, Km 1,600
08800 Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Tel (93) 893 58 51 - Fax (93) 893 59 54

ANAK 40: El broiler de color de mayor crecimiento.
ANAK 2000: Más carne en pechuga.
YAFFA: La ponedora de color doblemente sexable.

POULTRY BREEDERS UNION



Ha'omanut St.,
Poleg Industrial Park
P.O.Box 8003 -Netanya - ISRAEL
Tel 972-9-851005
Fax 972-9-851006

GRANJA CASAS BLANCAS

Sala incubadora exclusiva. Naves de recría (ambiente controlado). Estirpe **ISABROWN** (Warren).
La experiencia al servicio de la calidad.

Apartado 25. HARO (La Rioja)
Tel (941) 33 80 01/03



Ventiladores y sistemas de ventilación de gran caudal.
De 12.000 a 40.000 m3/h. Precios sin competencia.
Pida presupuesto sin compromiso.
COMAVIC. Ctra. de Constantí, Km 2,3
43206 REUS
Tel: 977-75 54 60 - Fax 977- 77 03 40

Ventiladores EUROFAN Fruto de la experiencia

Polígono Ind. Malpica,
C/F Oeste, nave 57
Urbanización Gregorio Quejido
Tel 976- 57 47 29
Fax 976- 57 34 66
50016 ZARAGOZA

EL CAPON IBERICO
CAPONAJE DE POLLOS Y POLLITAS
(CAPONES Y PULARDAS)
Con técnica quirúrgica moderna y segura. Realizada por especialistas profesionales.

Información y asesoría de manejo.
Tel (91) 320 42 55
Fax (91) 320 42 55

La calidad incrementa beneficios



- Batería para Ponedoras
- Batería para Pollitos



Vista superior de una jaula de recia de pollitos. Altura ajustable para los bebederos automáticos de chupete y para los comederos.



Equipo de accionamiento de una batería para ponedoras con limpieza automática por cinta. Las jaulas FARMER-AUTOMATIC se suministran de 2 a 6 pisos incluyendo sistemas automáticos para la alimentación, bebida, recolección de huevos y limpieza.



Vista frontal de una batería de ponedoras con puertas horizontales de plástico, bebederos de chupete de acero inoxidable y con tacita para eliminar la humedad producida por goteos, reduciendo la producción de amoníaco.



Producimos también jaulas con
secado automático **TOTAL**
de la gallinaza

AGENTE EXCLUSIVO PARA ESPAÑA



Masalles Comercial, s.a.

Balmes, 25. Tel (93) 580 41 93 - Apartado de Correos, 63
Fax: (93) 580 97 55 - 08291 RIPOLLET (Barcelona)

Baterías

**BATERIAS DE PUESTA,
BATERIAS DE CRIA Y RECRÍA.
COMEDERO PARA BROILER
BIG-PAN**

BIG DUTCHMAN IBERICA, S.A.
Pol. Ind. "Agro-Reus". C/Víctor Catalá.
Tel (977) 317877
Fax (977) 315047
43206 REUS (Tarragona)

**SALMET - Baterías para puesta
con original secado de la
gallinaza.**

A. SALAZAR

San José, 46 A - Apartado 239
Tels (93) 674 52 99 - 674 56 58
Fax (93) 674 56 58
08190 Sant Cugat del Vallès (Barcelona)

**GRUPO FACCO IMPIANTI
AVICOLI**



Baterías Cría-Recría y
Puesta.
Transportadores de huevos.
Bioclimatización. Proyectos "Llaves en
mano".

Distribuidor: INAGASA. Apartado 447
VALLADOLID. Tels.: (983) 37 57 43 y
47 64 14 - FAX: (983) 37 59 94

**SPECHT de TEN ELSEN una de
las mejores baterías europeas de
puesta y cría-recría.**

Representante:

Representaciones Moragrega, S.C.
Avda. Tenor Fleita, 59 local 6
50008 Zaragoza
Tel-Fax: (976) 59 07 03

Bebedores y Comederos

BEBEDEROS automáticos de válvula,
cazoleta y colgantes para avicultura,
porcicultura y cunicultura.

COMEDEROS de 1ª edad, lineales
y TOLVAS.

Primeras marcas europeas.
EQUIPAMIENTO INTEGRAL PARA
AVICULTURA.

LEADER Productos Agropecuarios, S.A.
Pº Cataluña, 4. Tel (977) 60 25 15.
NULLES (Tarragona)

**Bebedores para aves, conejos y
ganado porcino LUBING.**

LUBING IBERICA, S.A.

Parcela Nido R-40. Pol. Ind. de Bayas
Tels. 947 - 33 10 40 y 33 10 41
Fax. 947 - 33 02 68
09200 MIRANDA DE EBRO (Burgos)

COMEDEROS-BANDEJAS para polli-
tos 1ª edad.
BEBEDEROS.

MATERIAL AGROPECUARIO, S.A.

Carretera L'Arboç. Km. 1,600
Tels (93) 893 08 89 - 893 41 46
Fax (93) 893 53 51
VILANOVA I LA GELTRÚ (Barcelona)

CUMBERLAND el comedero de plato en
dos etapas.

ROXELL. Bebederos automáticos
PLASSON.

Distribuidor exclusivo:

INDUSTRIAL AVICOLA, S.A.

Passeig de Sant Joan, 18
Tel (93) 245 02 13
Fax (93) 231 47 67 - 08010 BARCELONA

Comederos y bebederos CHORE-TIME
de diversos tipos, nunca igualados.

Chore-Time/Brock International

P.O. Box 2000 - State Road 15 North
Milford, Indiana 46542-2000 USA
Fax (219) 658-9296
Tel (219) 658-9323

*Comederos Autom. de Cadena

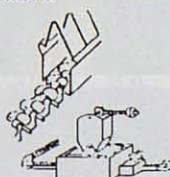
*Ponederos Automáticos.

*Básculas dosificadoras.

*Sin-fines transp. pienso

*Bebedores

*Accesorios y recambios



**Automatizaciones
Avícolas, S.L.**

(Talleres Guasch & M. Raigal)

Tel. (977) 77 18 54. Fax (977) 77 19 71
Cami de Valls, 111. 43204 REUS (Tarragona)



**TECNICAS E INNOVACIONES
GANADERAS, S.A.**

La mejor calidad con el diseño más
avanzado en comederos y bebederos.

Ctra. C-243 de Vilafranca a S. Sadurn Km 9,800
Tel (93) 892 20 69 - Fax (93) 892 15 66. 08720
08720 Vilafranca del Penedés (Barcelona)

Biológicos



LABORATORIOS HIPRA, S.A.

17170 Amer (Gerona).
Tel (972) 43 08 11. Télex 57341 HIPR E

Calefacción

**¡RECHACE ANTIGUOS RECURSOS;
DECIDASE POR CALEFACCION
AUTOMATICA POR AIRE HY-LO.**

SISTEMAS HY-LO, S.L.

Calefacción - Ventilación - Refrigeración
Ramón Turró, 100-104
Tel (93) 225 18 06 - Fax (93) 225 18 07
08005 BARCELONA



**Equipos,
proyectos e
instalaciones de
calefacción,**

**ventilación y refrigeración para climati-
zación en granjas avícolas y ganaderas**

- Calefacción por generadores de aire caliente (fijos o portátiles).
- Calefacción por suelos térmicos (eléctricos o de agua).
- Ventilación-extracción (de mediano y gran caudal).
- Refrigeración-humidificación por sistema evaporativo (Cooling).
- Control y automatismos (variadores y programadores).
- Proyectos y presupuestos sin compromiso.

G.E.R., S.A.

(Gestiones, Estudios y Realizaciones, S.A.)
Ctra. de Valencia Km 6,300 naves 12, 13 y 15
50410 CUARTE DE HUERVA (Zaragoza)
Tel (976) 50 35 58 - Telefax (976) 50 44 86

HY-LO

CALEFACCION AUTOMATICA POR AIRE

a combustión de gases o gasóleos

ESTA ES LA CALEFACCION IDEAL PARA:

- Criaderos de pollitas en suelo o en batería • Salas de incubación
- Salas de maternidad para ganado porcino • Dependencias para lactancia de terneros, etc.



POR:

- Mantener una temperatura uniforme regulable • Evitar que las aves se amontonen • Conseguir una temperatura ambiental óptima • Aumentar la renovación de aire • Evitar la humedad excesiva • Reducir riesgos de enfermedades • Ahorrar mano de obra • Economizar pienso.

CERCA DE USTED HAY QUIEN TIENE UN

HY-LO

PREGUNTE POR SUS VENTAJAS

CALEFACTORES, EXTRACTORES, REFRIGERADORES, HUMIDIFICADORES Y
MAQUINAS PARA LIMPIEZA A PRESION, CON AGUA CALIENTE O FRIA

Sistemas **HY-LO** S.L.

SISTEMAS HY-LO, S.L.

Ramón Turró, 100-104

08005 BARCELONA

Tel. (93) 225 18 06 - FAX: (93) 225 18 07

Clasificadoras de huevos

MOBA

CLASIFICADORAS, EMBALADORAS
Y ESTUCHADORAS DE HUEVOS

a. salazar

Tels. (93) 674 52 99 - 674 56 58
Intern. (3) 674 56 58
Fax (93) 674 56 58

Apartado 238- San José, 46 A
08190 SANT CUGAT DEL VALLÈS
(Barcelona) SPAIN

Primer antibiótico exclusivo para piensos:
FLAVOMYCIN. Más carne con menos
pienso. Mayor proporción de huevos
extras y primeras.

HOECHST-ROUSSEL
VETERINARIA A.I.E.
Travesera de Gracia, 47-49
Tel (93) 209 31 11
08021 BARCELONA



LABORATORIOS HIPRA, S.A.
17170 Amer (Gerona).
Tel (972) 43 08 11. Télex 57341 HIPR E

Incubadoras

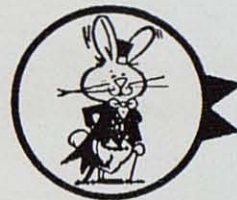
INCUBADORAS PETERSIME
Control electrónico. Carga única y carga
múltiple.
Capacidades desde 8.700 a 57.600 huevos
de gallina. Diseño de plantas de incubación y
mecanización.

INDUSTRIAL AVICOLA, S.A.
Pg. de Sant Joan, 18. Tel (93) 245 02 13
Fax (93) 231 47 67 - 08010 Barcelona

¡¡AVESTRUCCES!!

*Es posible su cría en España, aprovecha-
miento total.
*Máxima rentabilidad.
*Comederos, calefactores, etc.

*INCUBADORAS TODAS CAPACIDADES.



MASALLES COMERCIAL, S.A.
Balmes, 25
08291 RIPOLLET (Barcelona)
Tel (93) 580 41 93. FAX: (93) 580 97 55

Desinfección

JOSE COLLADO, S.A.
Firma especializada en profilaxis
avícola.
Aumente la rentabilidad de su explotación
utilizando nuestros sistemas de desin-
fección TOTAL y MASIVA.
Consúltenos.
Costa Rica, 35.
Tel (93) 349 61 12. 08027 Barcelona

**NAVES Y TUNELES
PREFABRICADOS PARA
AVICULTURA Y GANADERIA**
Lo mejor y más barato para su
instalación ganadera.

COSMA NAVARRA
Polígono Talluntxe - Noain - Navarra
Tel (948) 31 74 77

NAVES PREFABRICADAS ALBER para
avicultura y ganadería. Equipos ventila-
ción y humidificación.

MATERIAL AGROPECUARIO, S.A.
Carretera l'Arboç, Km 1,600.
Teléfonos (93) 893 08 89 y 893 41 46.
Fax (93) 893 53 51
Télex 53.142 HUBB-E
VILANOVA I LA GELTRÚ (Barcelona)

Farmacológicos

**AVATEC, NUEVO COCCIDICIDA DE AC-
CION PRECOZ.** AVATEC actúa en las
primeras etapas del ciclo vital de las coccidias
ocasionando su muerte y evitando cual-
quier tipo de lesión intestinal por eimerias.

PRODUCTOS ROCHE, S.A.
Ctra. de Carabanchel a la de Andalucía, s/n.
28025 Madrid. Tel (91) 208 62 40
Télex 45678 ROCHE E - Fax (91) 208 47 01 (GIII)

**SERTEC: NAVES METALICAS PREFABRI-
CADAS PARA AVICULTURA Y GANADE-
RIA. PROYECTOS "ALLAVE EN MANO".**
Medidas estandarizadas para aves: 100 x
12 m disponibles para entrega INMEDIA-
TA. Montajes en 1 semana. Excelente re-
lación CALIDAD/PRECIO.

SERTEC, S.A.
Polígono Industrial. Apartado 84
Tel (977) 60 09 37. Fax (977) 61 21 96
VALLS (Tarragona)

INCUBADORAS ALBER. Capacidades des-
de 14.000 huevos. Alto prestigio en cali-
dad y asistencia postventa. **CINTAS
PARA SEXAJE Y EMBANDEJADO DE
POLLITOS.**
MATERIAL AGROPECUARIO, S.A.
Ctra. l'Arboç Km 1,600.
Tels (93) 893 08 89 y 893 41 46.
Fax (93) 893 53 51 -
Vilanova i la Geltrú (Barcelona)

"NUEVAS" Incubadoras/nacedoras electróni-
cas, de sobremesa, "LEADER", 220 V. **TOTAL-
MENTE AUTOMATICAS**, especiales para hue-
vos de perdiz, faisán, codorniz, pintada, pavo,
oca. Capacidades para: 180, 270, 360 y 1400
huevos de perdiz roja. Un año garantía. Precios
especiales de "PROMOCION". Entrega inme-
diata.
LEADER-CUNILLENSE, S.A. - Pº Cataluña, 4
43887 Nulles (Tarragona). Tel. (977) 60 25 15.
Fax: 61 21 96

Material Vario

LAVADORAS ALBER

para mataderos y salas de incubación

MATERIAL AGROPECUARIO, S.A.

Carretera l'Arboç, Km 1,600.

Tels (93) 893 08 89 y 893 41 46.

Fax (93) 893 53 51

VILANOVA I LA GELTRÚ (Barcelona)

Piensos

BIOQUIMEX IBERICA, S.A.,

ofrece pigmentantes naturales (Tagetes erecta, Capsicum annuum, etc):

Cromophyl-Oro, Cromophyl líquido y Cromophyl-Aqua.

BIORED, en forma de polvo y líquida. Otros productos:

Fungicidas, probióticos, anti-oxidantes, enzimas, etc.



GRUPO BIOS

BIOQUIMEX IBERICA, S.A.

Galileo, 7

Tel (91) 593 33 25.

Télex 48570 BIOS E

Fax: (91) 445 64 22 - 28015 Madrid

Transporte

Cajas de plástico y furgones para el transporte de pollitos. Bandejas-alvéolos y carros contenedores para huevos. Alvéolo 8 x 10 especial para codornices. Platos elevadores para la carga de huevos.

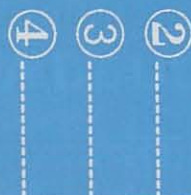
MATERIAL AGROPECUARIO, S.A.

Ctra. Arbós 1,600.

Tels: (93) 893 08 89 y 893 41 46.

VILANOVA I LA GELTRÚ (Barcelona)

INDICE ANUNCIANTES



AGRATEC, S.A.	14	LEADER, S.A.	34
BERAL, S.A.	60	LUBING IBERICA, S.A.	62
BIG DUTCHMAN IBERICA, S.A.	57	MASA, MATERIAL	
COMAVIC, S.A.	9	AGROPECUARIO, S.A.	22
COSMA NAVARRA, S.A.	70	MASALLES COMERCIAL, S.A.	64
CUMBERLAND	10-11	REAL ESCUELA DE	
DIVASA FARMATIC, S.A.	6	AVICULTURA	32-42-43-70
EUROGAN, S.A.	32	SALAZAR, A.	1
GER	2	SERTEC	34
HY-LINE		SISTEMAS HYLO, S.A.	66
INTERNATIONAL	3ª cubierta	TIGSA	69
IBERTEC, S.A.	35-36		
ISA	27		
JUBLA C.B.	51		
KROMSCHROEDER, S.A.	4		
LABORATORIOS			
HIPRA, S.A.	4ª cubierta		
LABORATORIOS RHONE-MERIEUX,			
S.A.	2ª cubierta		

AQUALINE

Sistema automático de agua para aves de todas las edades

**NOVEDAD
TIGSA!**

COPA

TETINA

Tamaño real

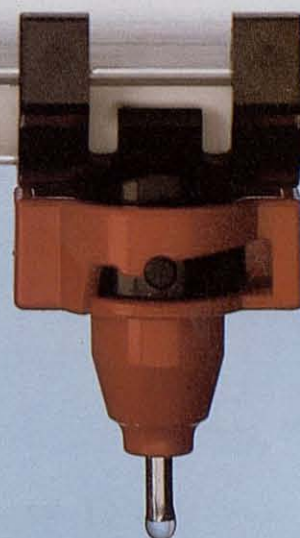


Sus aves se benefician de:

- Agua limpia y abundante.
- Sin contaminación.
- Regulación según la edad.
- Más puntos de agua.
- Yacija completamente seca.
- Mayor espacio vital.

Su explotación se beneficia de:

- Escaso mantenimiento.
- Mayor capacidad.
- Cambio o intercambio de válvulas.
- Estanqueidad del sistema.
- Mejor índice de conversión.
- Ahorro de mano de obra.
- Menor inversión y mayor rentabilidad.

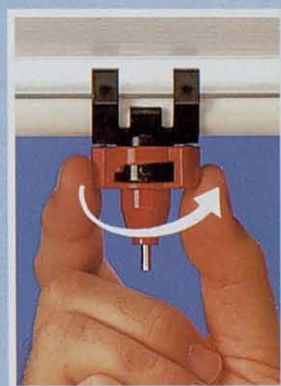


Fácil anclaje, mecanismo sencillo y exclusivo (tipo bayoneta), que se fija por dos puntos opuestos.

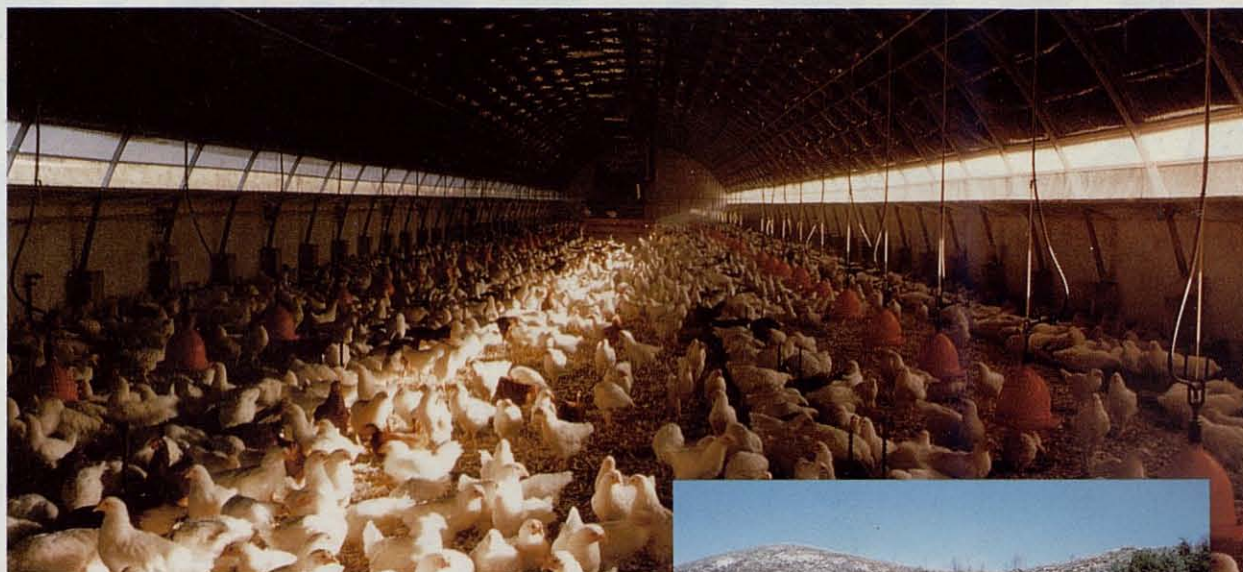


TIGSA®

TÉCNICAS E INNOVACIONES GANADERAS, S.A.



NAVES Y TUNELES PREFABRICADOS PARA GANADERIA



Disponemos de lo mejor y más barato para su instalación ganadera.
Tenemos instalaciones difundidas por toda Europa.



COSMA NAVARRA

Polígono Talluntxe - Noain - Navarra

SOLICITE INFORMACION SIN COMPROMISO EN EL TEL: (948) 31 74 77

INVESTIGACIÓN EN AVICULTURA Y CUNICULTURA

Algo de lo que en España falta en materia de investigación se está haciendo en las

INSTALACIONES EXPERIMENTALES DE LA REAL ESCUELA DE AVICULTURA

Para broilers, ponedoras comerciales, conejas reproductoras y gazapos en engorde
bajo unos lemas de
máxima seriedad, absoluta discreción, rapidez y coste moderado
y comprendiendo
planteamiento de las pruebas, diseños experimentales, confección de raciones,
suministro de los animales, control de las pruebas, análisis estadísticos,
e informe sobre resultados.

Instalaciones avícolas y cunícolas abiertas a la Industria Privada

Solicite información y condiciones a:

REAL ESCUELA DE AVICULTURA. Plana del Paraíso, 14 - 08350 Arenys de Mar (Barcelona)

Tel (93) 792 11 37 - Fax (93) 792 15 37

ESTABLECIENDO NUEVOS HORIZONTES CON LA EXCELENCIA GENETICA

A través de los años los científicos de Hy-Line han logrado grandes avances en la genética avícola. Razón por la cual las ponedoras Hy-Line rinden más y le aseguran mayores ganancias. Continuaremos abriendo nuevos horizontes que prometen aún más para el futuro.

Hy-Line. El futuro en la genética avícola.

EXCELENCIA GENETICA™



Hy-Line

Hy-Line International
West Des Moines, Iowa U.S.A.
FAX: 515-225-6425

® Marca Registrada de Hy-Line Indian
River Co., West Des Moines, IA U.S.A.
Hy-Line es una marca.

HIPRA CONTINUA ESTANDO EN VANGUARDIA OFRECIENDO LA GAMA MAS COMPLETA DE VACUNAS PARA AVICULTURA

HIPRA CONTINUES IN THE FOREFRONT DEVELOPING A COMPLETE RANGE OF VACCINES FOR POULTRY



LABORATORIOS HIPRA, S.A. - AVDA. LA SELVA, S/N - 17170 AMER (GIRONA) SPAIN
TELEX 57341 HIPR E - TEL. (972) 43 08 11 - FAX (972) 43 08 03 - TEL. INTER. (3472) 43 08 11 - FAX INTER. (3472) 43 08 03